Ủy Ban Xét Duyệt Hiến Chương San Jose

Kế Hoạch Làm Việc

*Thông qua ngày 8 tháng Ba, 2021; Cập nhật ngày 14 tháng Bảy, 2021*

**MỤC LỤC**

[**Cơ Cấu Ủy Ban**](#bookmark9) **2**

[**Chỉ Thị của Ủy Ban**](#bookmark12) **2**

[**Cách Tiếp Cận**](#bookmark15) **3**

**Thời Gian Biểu Kế Hoạch Làm Việc** [**4**](#bookmark18)

[**Khuyến Nghị và Quy Trình của Tiểu Ban 8**](#bookmark20)

[Quy Trình Khuyến Nghị 8](#bookmark23)

[Quy Trình của Tiểu Ban 8](#bookmark26)

Cơ [Cấu, Chủ Đề và Nhiệm Vụ của Tiểu Ban 8](#bookmark29)

[Vai Trò, Kế Hoạch Làm Việc và Quy Trình Cuộc Họp của Tiểu Ban 9](#bookmark32)

[Báo Cáo Lại cho Ủy Ban và các Tiểu Ban Khác 10](#bookmark35)

[Quy Tắc Liên Lạc 10](#bookmark38)

[**Cách Tiếp Cận Sự Tham Gia của Cộng Đồng 1**](#bookmark41)**0**

[Mục Tiêu & Tổng Quan 1](#bookmark44)0

[Dân Cư Ưu Tiên 11](#bookmark47)

[Tổng Quan Thống Kê Nhân Khẩu San Jose 11](#bookmark50)

[Dân Cư Ưu Tiên 1](#bookmark53)2

[Chiến Lược Tiếp Cận và Tương Tác 13](#bookmark56)

[Quy Trình Hợp Tác Cộng Đồng 14](#bookmark67)

[Các Giai Đoạn Tiếp Cận và Tương Tác 15](#bookmark78)

[Các Kênh và Hoạt Động Tiếp Cận và Tương Tác 16](#bookmark83)

[Thông Báo Công Khai Xét Duyệt Hiến Chương (Sẽ Được Cập Nhật) 17](#bookmark86)

[**Phụ Lục A - Danh Sách Tiếp Cận Cộng Đồng 18**](#bookmark89)

[**Phụ Lục B - Các Tài Liệu Liên Quan 21**](#bookmark92)

[**Bản Sửa Đổi 21**](#bookmark95)

# Cơ Cấu Ủy Ban

Ủy Ban Xét Duyệt Hiến Chương bao gồm 23 thành viên - hai cư dân được đề cử bởi mỗi Thành Viên Hội Đồng từ Quận của họ và ba thành viên đại cử tri cư trú ở bất kỳ đâu trong Thành Phố do Thị Trưởng đề cử. Thị Trưởng sẽ chỉ định một trong những thành viên đại cử tri làm Chủ Tịch để chủ trì các cuộc họp và người này chỉ có thể bỏ phiếu để phá vỡ thế ngang phiếu. Theo Hướng Dẫn của Hội Đồng, Ủy Ban sẽ được một Tư Vấn Viên Độc Lập tạo điều kiện và được các Nhân Viên của Văn Phòng Luật Sư và Thư Ký Thành Phố hỗ trợ.

**Chủ Tịch:**  [Frederick Ferrer](mailto:fjferrer408@gmail.com)

**Phó Chủ Tịch:** Christina Johnson

**Tư Vấn Viên:** Lawrence Grodeska, CivicMakers, LLC

**Thư Ký Ủy Ban:** Megan Roche (Nhân Viên Thành Phố)

**Danh sách Ủy Ban** có sẵn tại:

[https://www.sanioseca.gov/your-government/appointees/city-clerk/charter-review-commis](https://www.sanjoseca.gov/your-government/appointees/city-clerk/charter-review-commission) [sion](https://www.sanjoseca.gov/your-government/appointees/city-clerk/charter-review-commission).

# Chỉ Thị của Ủy Ban

Theo khuyến nghị của Thư Ký Thành Phố, Ủy Ban Xét Duyệt Hiến Chương sẽ đóng vai trò là một ủy ban tư vấn không có thẩm quyền ra quyết định với trách nhiệm đưa ra các khuyến nghị cho Hội Đồng Thành Phố như được nêu trong nghị quyết được Hội Đồng Thành Phố San Jose thông qua vào ngày 28 tháng Bảy, 2020. Các lĩnh vực cho các khuyến nghị đó như sau (nhấn mạnh thêm):

1. Kiểm tra cơ cấu quản trị hiện tại cũng như **cơ** **cấu quản trị phù hợp với cơ cấu chính quyền "Thị Trưởng-Hội Đồng"** được tìm thấy ở các thành phố khác ở Hoa Kỳ trong đó Thị Trưởng có quyền hành pháp và Hội Đồng có quyền lập pháp;

2. Nghiên cứu và thu hút ý kiến ​​đóng góp của cộng đồng về hệ thống thị trưởng mạnh mẽ và các cải cách hiến chương tiềm năng khác để cải thiện và cập nhật cơ cấu quản trị của Thành Phố, bao gồm hướng **"Điều chỉnh quyền hành pháp của thị trưởng với các kỳ vọng hợp lý của cư dân và doanh nghiệp địa phương" đối với nền quản trị dân chủ nhiệt tình và có trách nhiệm ở một thành phố lớn của nước Mỹ"**;

3. **Đánh giá xem Thị Trưởng được bầu vào năm 2022 nên phục vụ nhiệm kỳ hai (2) năm hay sáu (6) năm** để chuyển đổi cuộc bầu cử thị trưởng sang cuộc bầu cử tổng thống vào năm 2024 hoặc 2028 tương ứng;

4. Đánh giá quá trình chuyển đổi chu kỳ bầu cử cho **các quận lẻ để phù hợp với chu kỳ bầu cử tổng thống và các quận chẵn với chu kỳ bầu cử thống đốc**; và

5. Xem xét các **dự luật bổ sung và các sửa đổi hiến chương tiềm năng, nếu cần, sẽ cải thiện trách nhiệm giải trình, đại diện và sự toàn diện** tại Tòa Thị Chính San Jose.

Những trách nhiệm này có thể được nhóm lại thành ba loại lớn:

**1. Cơ cấu quản trị (Số 1 và 2)**

a. Vai trò của quyền hành pháp của thị trưởng theo các kỳ vọng hợp lý của cư dân và doanh nghiệp địa phương đối với nền quản trị dân chủ nhiệt tình và có trách nhiệm.

**2. Thời gian bầu cử (Số 3 và 4)**

a. Bầu cử thị trưởng

b. Bầu cử các quận

**3. Các dự luật bổ sung và các sửa đổi hiến chương tiềm năng sẽ cải thiện trách nhiệm giải trình, đại diện và sự toàn diện (Số 5)**

Ủy Ban đã được chỉ đạo gửi các khuyến nghị về vấn đề trên trước ngày 14 tháng Mười Hai, 2021. Dựa trên các khuyến nghị của Ủy Ban, Hội Đồng sẽ xác định các sửa đổi bổ sung của Hiến Chương, nếu cần, để được đưa vào làm phiếu bầu trong cuộc tổng tuyển cử sơ bộ và/hoặc trên toàn tiểu bang năm 2022.

# Cách Tiếp Cận

Để giải quyết những trách nhiệm này và đưa ra các khuyến nghị cho Hội Đồng, Chủ Tịch Ủy Ban và Tư Vấn Viên đề xuất cách tiếp cận theo từng giai đoạn sau.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Giai Đoạn 1** | **Giai Đoạn 2** | **Giai Đoạn 3** |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Nghiên Cứu Hiến Chương** | **Thảo Luận Hiến Chương** | **Báo Cáo của Ủy Ban** |
| • Lên lịch, lập kế hoạch và thỏa thuận  • Hiến Chương 101  • Hiến Chương San Jose  • Nghiên cứu Hiến Chương   * **Điều trần công khai lần 1** | • Cơ cấu quản trị  • Thời gian bầu cử  • Các dự luật bổ sung   * **Điều trần công khai lần 2, 3, 4** | • Thảo luận lại và các khuyến nghị  • Đánh giá các báo cáo dự thảo   * **Điều trần công khai lần 5** |

*\* Các hoạt động công khai đã được lên kế hoạch hiện tại được đánh dấu bằng màu* ***đỏ đậm.***

# Thời Gian Biểu Kế Hoạch Làm Việc

Các cuộc họp của Ủy Ban sẽ được tổ chức hai tuần một lần vào thứ Hai từ 6 giờ chiều đến 9 giờ tối qua Zoom.

Chủ Tịch Ủy Ban và Tư Vấn Viên đề xuất các chủ đề cuộc họp sau đây, để ngỏ khả năng bổ sung các cuộc họp và chủ đề nếu cần.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **GIAI ĐOẠN 1 - NGHIÊN CỨU HIẾN CHƯƠNG** | | |
| **Ngày 11 tháng Một** | Cuộc họp | • Tuyên Thệ và Khởi Động |
| **Ngày 25 tháng Một** | Cuộc họp | • Đánh Giá Kế Hoạch Làm Việc và Chấp Thuận của Ủy Viên về Hiến Chương 101 và Giới Thiệu Hiến Chương San Jose |
| **Ngày 8 tháng Hai** | Cuộc họp | • Đánh Giá Kế Hoạch Làm Việc và các Chấp Thuận của Ủy Viên đã sửa đổi;  • Thảo luận về sự tham gia của cộng đồng ***Khách Mời:*** Camille Fontanilla và Poncho Guevara |
| **Ngày 8 tháng Ba** | Cuộc họp | • Lịch sử các quy trình xét duyệt Hiến Chương trước đây ở San Jose  • Bối cảnh lịch sử của Ủy Ban hiện tại  ***Khách Mời:*** Các Ủy Viên Xét Duyệt Hiến Chương Trước Đây - ~~Blanca Alvarado~~ (~~1975-1976~~), John Marshall Collins (1985), Bob Brownstein (1985) |
| **Ngày 22 tháng Ba** | Cuộc họp | *•* Đánh giá sự khác biệt giữa hình thái quản trị Hội Đồng-Giám Đốc và Thị Trưởng-Hội Đồng  • Nghiên cứu về hiệu quả của các mô hình khác nhau  ***Khách Mời:*** Giáo sư Kimberly Nelson, Đại Học Bắc Carolina, Khoa Quản Trị Chapel Hill |
| **Ngày 5 tháng Tư** | Cuộc họp | • Đánh giá về hệ thống quản trị hiện tại của San Jose và ý nghĩa thực tiễn của hệ thống  o Mục 411: Hội Đồng; Can Thiệp Vào Các Vấn Đề Quản Trị  o Điều VIII: Tổ Chức Hành Chính  o Điều IX: Cán Bộ và Nhân Viên  o Điều X: Hội Đồng Quản Trị và Ủy Viên  ***Khách Mời:*** Cựu Giám Đốc Thành Phố Norberto Duenas Debra Figone, Cựu Thị Trưởng Ron Gonzales |
| **Ngày 19 tháng Tư** | Cuộc họp | • Vai trò của các quận, cách các Thành Viên Hội Đồng được bầu và vai trò của họ so với một Thị Trưởng có quyền lực hợp nhất  • Thời gian bầu cử và ảnh hưởng tới việc quản trị  ***Khách Mời:*** Terry Christensen, Giáo Sư Danh Dự Đại Học Bang San Jose; Mary Currin-Percival, Giáo Sư Danh Dự Đại học Bang San Jose |
| **Ngày 3 tháng Năm** | Cuộc họp | • Các chỉ số quyền lực và trách nhiệm giải trình và cơ chế đối với các vai trò quản trị khác nhau (ví dụ: Thị Trưởng, Hội Đồng, Ủy Ban Được Bổ Nhiệm)  • Phân tích các đòn bẩy tiềm năng ảnh hưởng đến trách nhiệm giải trình, công bằng, sự toàn diện  • Ví dụ từ các thành phố tương đương trên toàn quốc đã trải qua quá trình xét duyệt Hiến Chương tương tự (bao gồm một biểu mẫu thay thế)  ***Khách Mời:*** Denzel McCampbell, Carol Weaver, Lamont Satchel, Ủy Ban Hiến Chương Detroit; Stephanie Jayne và Sabrina Parra-Garcia, Văn Phòng Công Bằng Chủng Tộc San Jose |
| **Ngày 17 tháng Năm** | Cuộc họp | • Ví dụ từ các thành phố tương đương trên toàn quốc (tiếp)  • Hoàn thiện quy trình và cơ cấu của Tiểu Ban.  ***Khách Mời:*** Aimee Faucett, Cựu Tham Mưu Trưởng cho Thành Viên Hội Đồng Thành Phố San Diego và Thị Trưởng |
| **GIAI ĐOẠN 2 - THẢO LUẬN HIẾN CHƯƠNG** | | |
| **Ngày 31 tháng Năm** | *Nghỉ* | *Nghỉ Ngày Lễ Tưởng Niệm của Thành Phố; Các tiểu ban bắt đầu họp* |
| **Ngày 14 tháng Sáu** | Cuộc họp | *•* Đánh giá các kế hoạch làm việc của tiểu ban  • Chuẩn bị Điều Trần Công Khai lần 1: đánh giá tài liệu, hình thức cuộc họp, v.v. |
| **Ngày 28 tháng Sáu - Thứ Hai**  **6 giờ chiều đến 8 giờ tối** | Điều Trần và Cuộc Họp | **Điều Trần Công Khai lần 1** - Bình Luận Công Khai về Các Chủ Đề Của Phiên Nghiên Cứu   * Thảo luận về các chủ đề bổ sung đối với các tiểu ban |
| **Ngày 12 tháng Bảy** | *Nghỉ* | *Ủy Ban Nghỉ (Thư Ký Thành Phố OOO); Các tiểu ban tiếp tục họp* |
| **Ngày 23 tháng Bảy** | *Thời hạn* | *Thời hạn cho Tiểu Ban về Bản Ghi Nhớ Khuyến Nghị Bỏ Phiếu và Bầu Cử vào ngày 26 tháng Bảy* |
| **Ngày 26 tháng Bảy** | Cuộc họp | * Thảo luận về Khuyến Nghị Thời Gian Bầu Cử |
| **Ngày 29 tháng Bảy - Thứ Năm**  **6 giờ chiều đến 8 giờ tối** | Điều trần | **Điều Trần Công Khai lần 2** - Bình Luận Công Khai về các khuyến nghị về **Bỏ Phiếu và Bầu Cử** |
| **Ngày 9 tháng Tám** | Cuộc họp | • Thảo luận về phản hồi về Phiên Điều Trần Công Khai và Các Khuyến Nghị về Cơ Cấu Quản Trị |
| **Ngày 20 tháng Tám** | *Thời hạn* | *Thời Hạn Cuối Cùng cho Tiểu Ban về Các Khuyến Nghị về Cơ Cấu Quản Trị vào ngày 23 tháng Tám* |
| **Ngày 23 tháng Tám** | Cuộc họp | * Thảo luận về Các Khuyến Nghị về Cơ Cấu Quản Trị (tiếp) |
| **Ngày 25 tháng Tám - Thứ Tư**  **6 giờ chiều đến 8 giờ tối** | Điều trần | **Điều Trần Công Khai lần 3** - Bình Luận Công Khai về các khuyến nghị về **Cơ** **Cấu Quản Trị** |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Ngày 6 tháng Chín** | Cuộc họp | * Thảo luận về phản hồi về Phiên Điều Trần Công Khai và Các Khuyến Nghị về Lưc Lượng Cảnh Sát, Luật Thành Phố, Trách Nhiệm Giải Trình và Sự Toàn Diện |
| **Ngày 3 tháng Chín** | *Thời hạn* | *Thời hạn cuối cùng cho Các Khuyến Nghị về Lực Lượng Cảnh Sát, Luật Thành Phố, Trách Nhiệm Giải Trình và Sự Toàn Diện* |
| **Ngày 20 tháng Chín** | Cuộc họp | * Thảo luận về Các Khuyến Nghị về Chính Sách, Luật Thành Phố, Trách Nhiệm Giải Trình và Sự Toàn Diện (tiếp) |
| **Ngày 25 tháng Chín -**  **Thứ Bảy 11 giờ sáng đến 1 giờ chiều** | Điều trần | **Điều Trần Công Khai lần 4** - Bình Luận Công Khai về Các Khuyến Nghị về **Lực Lượng Cảnh Sát, Luật Thành Phố**, **Trách Nhiệm Giải Trình và Sự Toàn Diện** |
| **Ngày 4 tháng Mười** | Cuộc họp | * Thảo luận về phản hồi về Phiên Điều Trần Công Khai và đánh giá bổ sung các khuyến nghị trước đó để chuẩn bị (các) dự thảo báo cáo Đa Số (và Thiểu Số) |
| **GIAI ĐOẠN 3 - Báo Cáo của Ủy Ban** | | |
| **Ngày 18 tháng Mười** | Cuộc họp | * Đánh giá (các) dự thảo báo cáo Đa Số (và Thiểu Số) |
| **Ngày 1 tháng Mười Một** | Cuộc họp | * Đánh giá (các) dự thảo báo cáo Đa Số (và Thiểu Số) |
| **Ngày 6 tháng Mười Một -**  **Thứ Bảy 11 giờ sáng đến 1 giờ chiều** | Điều trần | **Điều Trần Công Khai lần 5** - Phản hồi về (các) dự thảo Báo Cáo Đa Số (và Thiểu Số) |
| **Ngày 15 tháng Mười Một** | Cuộc họp | * Đánh giá (các) dự thảo báo cáo Đa Số (và Thiểu Số) |
| **Ngày 29 tháng Mười Một** | Cuộc họp | * Phê Chuẩn (các) báo cáo Đa Số (và Thiểu Số) |

*\* Lịch sẽ được bổ sung và thêm các chủ đề mới theo chỉ dẫn của Ủy Ban.*

# 

# Khuyến Nghị và Quy Trình của Tiểu Ban

Để tạo điều kiện thuận lợi cho việc phát triển các khuyến nghị tiềm năng của Ủy Ban, các Ủy Viên sẽ họp trong các tiểu ban đặc biệt để thảo luận, nghiên cứu và đánh giá các ý tưởng trước khi đưa các khuyến nghị tiềm năng trở lại toàn bộ nhóm để xem xét. Theo hướng dẫn của Hội Đồng, các ủy ban đặc biệt phải do Ủy Ban thành lập, được giao một nhiệm vụ hẹp và hoàn thành công việc của họ trong vòng ít hơn 6 tháng.

## Quy Trình Khuyến Nghị

Để đảm bảo sử dụng hiệu quả thời gian họp của Ủy Ban, các Ủy Viên sẽ xem xét các khuyến nghị tiềm năng thông qua các Tiểu Ban trước khi đưa ra để toàn bộ Ủy Ban xem xét dưới dạng **Bản Ghi Nhớ Khuyến Nghị.** Các tiểu ban sẽ được chỉ định các chủ đề dựa trên các đề xuất được lắng nghe trong các cuộc họp của Ủy Ban hoặc các phiên điều trần công khai. Đề xuất từ ​​công chúng sẽ được chuyển đến tiểu ban thích hợp để đánh giá và/hoặc phát triển thành Bản Ghi Nhớ Khuyến Nghị.

Quá trình phát triển Bản Ghi Nhớ Khuyến Nghị bao gồm việc xem xét các tiêu chí sau, như được nêu trong Mẫu Bản Ghi Nhớ Khuyến Nghị:

1. Quý vị đang cố gắng giải quyết (những) vấn đề nào?

2. Quý vị đang đề xuất thay đổi gì?

3. Thay đổi này có khả thi không?

4. Ý nghĩa của đề xuất là gì?

5. Hiến Chương có buộc phải sửa đổi vì điều này không?

6. Có những ví dụ khác về sự thay đổi này không?

Tất cả các Bản Ghi Nhớ Khuyến Nghị do các tiểu ban đệ trình lên Ủy Ban sẽ được xem xét và thảo luận trong các cuộc họp của Ủy Ban. Các tiểu ban được giao nhiệm vụ đánh giá các ý tưởng và phát triển các Bản Ghi Nhớ Khuyến Nghị được yêu cầu làm như vậy để hỗ trợ cho một cuộc thảo luận cởi mở và có hiểu biết của Ủy Ban thay vì chỉ nhằm mục đích theo đuổi một nghị trình cụ thể. Các thành viên của tiểu ban sẽ được phép gửi “báo cáo thiểu số” nêu rõ sự phản đối của họ đối với các đề xuất có trong Bản Ghi Nhớ Khuyến Nghị cụ thể bằng cách sử dụng cùng một Mẫu Bản Ghi Nhớ Khuyến Nghị.

## Quy Trình của Tiểu Ban

### Cơ Cấu, Chủ Đề và Nhiệm Vụ của Tiểu Ban

Các tiểu ban sẽ phản ánh ba hạng mục mà Ủy Ban đã được giao nhiệm vụ đánh giá. Mỗi tiểu ban sẽ có nhiệm vụ đánh giá một danh sách các chủ đề liên quan. Sẽ có một tiểu ban cho mỗi hạng mục sau:

1. Cơ Cấu Quản Trị

2. Bỏ Phiếu và Bầu Cử

3. Lực Lượng Cảnh Sát và Luật Thành Phố

4. Trách Nhiệm Giải Trình và Sự Toàn Diện

Để đảm bảo các chủ đề này phù hợp với lợi ích của cộng đồng, đặc biệt là trong danh mục **Trách Nhiệm Giải Trình, Đại Diện và Sự Toàn Diện**, phiên điều trần công khai đầu tiên của Ủy Ban sẽ được sử dụng để thu hút ý kiến ​​đóng góp của cộng đồng nhằm hoàn thiện các chủ đề cho từng tiểu ban và nếu cần, tạo thêm các tiểu ban trong cùng phiên điều trần đó.

Các chủ đề và nhiệm vụ của tiểu ban được nêu trong tài liệu Chủ Đề và Nhiệm Vụ của Tiểu Ban. Các nhiệm vụ của tiểu ban dựa trên lựa chọn của các Ủy Viên và nỗ lực để cân bằng quy mô của các tiểu ban.

### Vai Trò, Kế Hoạch Làm Việc và Quy Trình Cuộc Họp của Tiểu Ban

**Để tránh các vấn đề về Đạo Luật Brown, các Ủy Viên chỉ được tham gia một Tiểu Ban và không tham dự các cuộc họp của Tiểu Ban khác**. Nếu họ muốn thay đổi Tiểu Ban, những yêu cầu đó sẽ được xem xét.

Các vai trò của tiểu ban sẽ như sau:

• **Chủ trì** - lên lịch, chủ trì các cuộc họp, phối hợp với Chủ Tịch và Tư Vấn Viên

• **Ghi chú** - chịu trách nhiệm ghi chú trong cuộc họp, biên soạn các báo cáo cho toàn bộ Ủy Ban, sửa đổi lần cuối các bản ghi nhớ khuyến nghị

*•* ***Tư Vấn Viên / Điều Hành Viên Hỗ Trợ*** *- khi cần thiết để đảm bảo hiệu quả của tiểu ban*

Các tiểu ban sẽ họp hàng tuần, trừ khi được các thành viên tiểu ban đồng ý khác và vào thời điểm được các thành viên tiểu ban đồng ý. Trong cuộc họp đầu tiên của mỗi tiểu ban, các vai trò sẽ do các thành viên tiểu ban chọn. Các cuộc họp ban đầu sẽ được hỗ trợ bởi Nhóm Tư Vấn, Chủ Tịch, Phó Chủ Tịch hoặc Thư Ký Ủy Ban.

Mỗi tiểu ban, với sự hỗ trợ của lãnh đạo tương ứng, sẽ sử dụng mẫu Kế Hoạch Làm Việc của Tiểu Ban để tạo một kế hoạch làm việc. Kế hoạch làm việc của tiểu ban sẽ được trình lên Ủy Ban vào thứ Sáu trước cuộc họp ngày 14 tháng Sáu.

Nghị trình họp được đề xuất như sau, và được bao gồm trong mẫu Ghi Chú và Nghị Trình Họp của Tiểu Ban.

• Điểm danh

• Đánh giá bình luận công khai nhận được qua văn phòng Thư Ký Thành Phố

• Cập nhật ngắn gọn từ từng Ủy Viên về công việc kể từ cuộc họp Tiểu Ban lần trước

• Đánh giá và thảo luận về bất kỳ bản ghi nhớ khuyến nghị nào (nếu có)

• Thảo luận về các chủ đề tiềm năng mới

• Giao "bài tập về nhà", bao gồm nghiên cứu và soạn thảo các khuyến nghị tiềm năng (sử dụng mẫu bản ghi nhớ được cung cấp)

### Báo Cáo Lại cho Ủy Ban và các Tiểu Ban Khác

Mỗi Tiểu Ban sẽ báo cáo lại bằng văn bản cho toàn bộ Ủy ban trong thời gian đăng bài vào thứ Sáu trước cuộc họp tiếp theo của Ủy Ban. Báo cáo của tiểu ban sẽ bao gồm các thông tin sau:

• Nghị trình và ghi chú cuộc họp, bao gồm danh sách đầy đủ các chủ đề và chủ đề cuộc họp tiếp theo (sử dụng mẫu Ghi Chú và Nghị Trình Họp của Tiểu Ban)

• Thông tin cho quý vị biết (FYI) hoặc câu hỏi cho toàn bộ Ủy Ban hoặc các tiểu ban khác để tạo điều kiện thuận lợi cho việc trao đổi thông tin cần thiết về các chủ đề liên quan đang được giải quyết bởi các tiểu ban khác nhau.

• Danh sách các bản ghi nhớ khuyến nghị dự thảo đính kèm cho Ủy Ban (nếu đã sẵn sàng)

Bắt đầu từ Giai Đoạn 2, mỗi cuộc họp của Ủy Ban sẽ có một mục "Thảo Luận về Báo Cáo của Tiểu Ban" để cho phép thảo luận về các câu hỏi do các tiểu ban đưa ra, như được nêu trong các báo cáo của tiểu ban, cũng như bình luận công khai sau đó. Mục này sẽ không bao gồm báo cáo bằng lời nói cho từng tiểu ban, chỉ thảo luận về các mục quan trọng để tạo điều kiện trao đổi thông tin giữa các tiểu ban trong cuộc họp công khai (theo yêu cầu của Đạo luật Brown). Yêu cầu ​​là các Ủy Viên, đặc biệt là lãnh đạo tiểu ban, đọc các báo cáo từ các tiểu ban khác trước các cuộc họp của Ủy Ban.

Các tiểu ban được khuyến khích chia sẻ Bản Ghi Nhớ Khuyến Nghị cuối cùng ngay khi họ sẵn sàng như một phần của báo cáo lên Ủy Ban. Thời hạn để mỗi tiểu ban đệ trình Bản Ghi Nhớ Khuyến Nghị được nêu trong thời gian biểu kế hoạch làm việc.

### Quy Tắc Liên Lạc

• Các Ủy Viên được yêu cầu sử dụng (hoặc ít nhất là CC) địa chỉ email chính thức của Ủy Ban của họ đối với tất cả các liên lạc.

• Luồng email của tiểu ban CHỈ được bao gồm những Ủy Viên được chỉ định cho Tiểu Ban cụ thể đó.

• Các tiểu ban phải tránh liên lạc với nhau để tránh “cuộc họp nối tiếp” có thể vi phạm Đạo Luật Brown.

# Cách Tiếp Cận Sự Tham Gia của Cộng Đồng

## Mục Tiêu & Tổng Quan

• Hiểu nhu cầu, sở thích và mối quan tâm của cộng đồng liên quan đến việc cải thiện trách nhiệm giải trình, đại diện và sự toàn diện tại Tòa Thị Chính

• Giáo dục cộng đồng về vai trò của Hiến Chương Thành Phố và quá trình đánh giá để thu hút ý kiến ​​đóng góp có ý nghĩa từ công chúng

• Nhận được sự tin tưởng của cư dân vào quy trình của Ủy Ban và cam kết lắng nghe và đại diện cho lợi ích của cộng đồng

• Tập trung đặc biệt vào việc tiếp cận các nhóm khó tiếp cận, dễ bị tổn thương và có lịch sử bị gạt ra ngoài lề

Kế hoạch tương tác này được thiết kế để giáo dục cư dân San Jose về Hiến Chương Thành phố và quy trình đánh giá của Ủy Ban Xét Duyệt Hiến Chương, và khuyến khích tham gia vào các phiên điều trần công khai. Các buổi điều trần công khai sẽ là con đường chính để công chúng đóng góp ý kiến ​​về Hiến Chương Thành Phố. Chúng tôi cũng sẽ hoan nghênh các email đến Ủy Ban Xét Duyệt Hiến Chương.

Trong suốt 4 đến 5 phiên điều trần công khai từ tháng Sáu đến tháng Mười, 2021, các thành viên cộng đồng sẽ có cơ hội tìm hiểu và tham gia vào các chủ đề sau liên quan đến việc xét duyệt Hiến Chương Thành Phố:

1. Kết quả giai đoạn nghiên cứu của Ủy Ban và thu thập các vấn đề mà công chúng nghĩ rằng Ủy Ban Hiến Chương có thể giải quyết

2. Các khuyến nghị tiềm năng liên quan đến Thời Gian Bầu Cử

3. Các khuyến nghị tiềm năng liên quan đến Quản Trị và Cân Bằng Quyền Lực

4. Các khuyến nghị tiềm năng liên quan đến việc cải thiện Trách Nhiệm Giải Trình, Đại Diện và Sự Toàn Diện tại Tòa Thị Chính

5. (Không bắt buộc) Phản hồi về (các) dự thảo báo cáo Đa Số (và Thiểu Số)

## Dân Cư Ưu Tiên

### Tổng Quan Thống Kê Nhân Khẩu San Jose

San Jose có dân cư đa dạng với hơn 1 triệu cư dân. Dữ liệu điều tra dân số năm 2019 cho thấy cấu trúc chủng tộc của San Jose như sau:

• 39,91% Người Da Trắng (14,19% Người nói tiếng Tây Ban Nha; 25,73% Người không nói tiếng Tây Ban Nha)

• 35,91% Người Châu Á

• 31,6% Người nói tiếng Tây Ban Nha

• 14,82% “chủng tộc khác"

• 5,35% “hai chủng tộc hoặc nhiều hơn"

• 3% Người Da Đen hoặc Người Mỹ Gốc Phi

• 0,56% Người Mỹ Bản Địa

• 0,46% Người Hawaii Bản Địa hoặc Cư Dân Đảo Thái Bình Dương.[[1]](#footnote-1)

Cộng đồng Người Châu Á là nhóm dân cư lớn thứ hai và đa dạng về sắc tộc và ngôn ngữ. Cộng đồng **Việt Nam** là cộng đồng Châu Á lớn nhất với khoảng 10%, tiếp theo là **Trung Quốc** (~ 6,7%), **Philippines** (~ 5,6%) và Ấn Độ (~ 4,6%) cùng với các cộng đồng nhỏ hơn là Hàn Quốc, Nhật Bản, Campuchia, Thái Lan, Pakistan và Lào.[[2]](#footnote-2)

Cộng đồng Latin là nhóm dân cư lớn thứ ba và đa dạng về sắc tộc. Trong nhóm gốc Tây Ban Nha, cộng đồng **Mexico** là cộng đồng lớn nhất với 28,2% dân số thành phố, tiếp theo là Salvador (0,7%) và Puerto Rico (0,5%).

Nhiều thành viên cộng đồng ở San Jose nói tiếng Anh như ngôn ngữ thứ hai. 57,2% hộ gia đình ở San Jose nói một ngôn ngữ khác ngoài tiếng Anh ở nhà. Các ngôn ngữ chính được sử dụng ở nhà bao gồm:

• 42,8% hộ gia đình chỉ nói tiếng Anh

• 26% hộ gia đình nói các ngôn ngữ Châu Á và Đảo Thái Bình Dương

• 22,5% hộ gia đình nói tiếng Tây Ban Nha

Các cộng đồng da màu có tỷ lệ nghèo đói cao nhất, trong đó các cộng đồng Người Bản Địa (13,81%), Khác (13,04%), Người Da Đen (12,4%) và Người nói tiếng Tây Ban Nha (11,29%) có tỷ lệ cao nhất. Nhóm ít có khả năng bị nghèo nhất là Người Da Trắng với tỷ lệ 6,04%.[[3]](#footnote-3) Các cộng đồng này cũng có xu hướng tập trung về mặt địa lý: Người Da Đen và Người Mỹ Gốc Phi (Quận 2, 6, 3 và 1), Người nói tiếng Tây Ban Nha (Quận 5, 3, 7 và 2) và Người Châu Á (Quận 4, 8, 7 và 1).

Nghèo đói tập trung nhiều hơn ở một số khu vực nhất định của Thành Phố. Các quận 7, 3 và 5 có tỷ lệ hộ sống dưới mức nghèo cao hơn.

Các yếu tố tiếp cận khác cần xem xét bao gồm khuyết tật và khả năng tiếp cận máy tính và internet. 8,6% hộ gia đình ở San Jose có người khuyết tật.

Dữ liệu điều tra dân số từ năm 2015 đến 2019 ước tính rằng 95,2% hộ gia đình có máy tính và 91,2% có thuê bao Internet băng thông rộng.[[4]](#footnote-4)

### Dân Cư Ưu Tiên

Nhận thức được rằng các hộ gia đình có thu nhập thấp thường phải đối mặt với nhiều rào cản về việc tham gia vào cộng đồng, bao gồm khả năng tiếp cận kỹ thuật số và thời gian ngoài giờ làm hạn chế, Ủy Ban sẽ theo đuổi nỗ lực tương tác đồng bộ để tiếp cận các hộ gia đình có thu nhập thấp và rất thấp.

Với những phân tích về chủng tộc, sắc tộc và ngôn ngữ ở trên, sự tương tác thể tiếp cận ngôn ngữ được khuyến khích mạnh mẽ đối với các cộng đồng ngôn ngữ sau: Tiếng Tây Ban Nha, tiếng Việt và tiếng Trung, và có thể là tiếng Philippines.

Với phân tích địa lý ở trên, việc tiếp cận tập trung được khuyến khích đối với các nhóm dân cư cụ thể ở các quận sau: Quận 7, 3, 5, 2 và có thể là Quận 6.

## Chiến Lược Tiếp Cận và Tương Tác

Một chiến lược gồm hai hướng sẽ thúc đẩy tốt nhất sự tham dự phiên điều trần công khai, đại diện cho cộng đồng đa dạng của Thành Phố:

**Các dân cư dễ tiếp cận hơn:** Tiếp cận rộng rãi, chung nhằm mục đích tiếp cận các cộng đồng dễ dàng truy cập internet và các thiết bị kỹ thuật số để tham dự các phiên điều trần công khai. Trên thực tế, việc tiếp cận này sẽ dễ dàng tiếp cận nhất đối với những cư dân nói tiếng Anh, những người có thời gian bên ngoài giờ làm để tham dự các phiên điều trần công khai và có lẽ đã có lịch sử tương tác công dân.

**Các dân cư khó tiếp cận hơn:** Tập trung, tương tác sâu cùng quan hệ đối tác với các Tổ Chức Dựa Vào Cộng Đồng để tiếp cận các nhóm dân cư khó tiếp cận có thể có một số rào cản trong việc tiếp cận các phiên điều trần công khai. Những rào cản đó có thể bao gồm khả năng tiếp cận ngôn ngữ, thiếu thời gian tương tác công dân do hạn chế về công việc và chăm sóc gia đình, có lịch sử bị tước quyền, tiếp cận công nghệ và các rào cản liên quan đến khuyết tật. Nhận thức rằng nhiều rào cản trong số này có thể giao nhau giữa các nhóm dân cư, danh sách dưới đây phác thảo bốn **nhóm dân cư ưu tiên theo rào cản chính** để cung cấp thông tin về các chiến thuật tiếp cận và tương tác.

**1) Tiếp cận ngôn ngữ**

a) Dân cư nói tiếng Tây Ban Nha

b) Dân cư nói tiếng Việt

c) Dân cư nói tiếng Trung

**2) Thu nhập thấp hoặc có lịch sử bị gạt ra ngoài lề (theo Quận)**

a) Các hộ gia đình có thu nhập thấp[[5]](#footnote-5): Quận 7 và các phần của Quận 3 và Quận 5

b) Cộng đồng da màu

i) % Người Da Đen cao nhất: Quận 2 (4,1%), Quận 6 (3,9%), Quận 3 (3,8%), Quận 1 (3,4%)

ii) % Người nói tiếng Tây Ban Nha cao nhất: Quận 5 (61,8%), Quận 3 (51,6%), Quận 7 (47,9%), Quận 2 (35,9%)

**3) Tiếp cận kỹ thuật số**

a) Người già

b) Thu nhập thấp hoặc rất thấp

**4) Khả năng**

a) Người già

b) Người Khiếm Thính hoặc Khiếm Thị

c) Người Khuyết Tật Vận Động

### Quy Trình Hợp Tác Cộng Đồng

Để đảm bảo ý kiến đóng góp của cộng đồng cung cấp thông tin đầy đủ cho các khuyến nghị cuối cùng của Ủy Ban, các tổ chức dựa vào cộng đồng sẽ được lựa chọn và được trả công để thực hiện các hoạt động tiếp cận và tham gia phù hợp với văn hóa xung quanh các phiên điều trần công khai của Ủy Ban. Các tổ chức dựa vào cộng đồng (CBO) được khuyến khích sử dụng các chiến thuật tiếp cận cộng đồng mà họ cảm thấy phù hợp nhất với cộng đồng của mình, và Quy trình hợp tác sẽ như sau.

**Quy trình lựa chọn Tổ Chức Dựa Vào Cộng Đồng (CBO):**

• Hoàn thiện các tiêu chí lựa chọn và phát triển đơn đăng ký.

• Thông báo lời kêu gọi mở cho việc đăng ký và chia sẻ đơn đăng ký với các CBO.

• Soạn dự thảo Biên Bản Ghi Nhớ (MOU), bao gồm phạm vi công việc và các điều khoản thanh toán.

• Xem xét các đơn đăng ký với Chủ Tịch, Phó Chủ Tịch và Tư Vấn Viên và đánh giá dựa trên các tiêu chí.

• Thông báo các CBO đã chọn và ký các MOU.

**Tiêu chí lựa chọn CBO:**

• Có hơn 5 năm kinh nghiệm làm việc với ít nhất một nhóm dân cư ưu tiên (được xác định ở trên).

• Thể hiện khả năng tiến hành tiếp cận phù hợp với văn hóa và gắn kết với ít nhất một nhóm dân cư ưu tiên.

• Có khả năng tiếp cận ít nhất 100 thành viên của ít nhất một nhóm dân cư ưu tiên.

• Có hơn 5 năm kinh nghiệm thực hiện tiếp cận và gắn kết với ít nhất một nhóm dân cư ưu tiên.

• Có sẵn và có đủ năng lực cần thiết về nhân viên cho công việc này từ tháng Sáu đến tháng Mười, 2021.

• Mang đến một lăng kính công bằng cho công việc này như đã được thể hiện thông qua khuôn khổ công bằng mang tính tổ chức và/hoặc các kết quả công bằng đã được chứng minh.

• Mang lại kinh nghiệm làm việc với các cộng đồng để vượt qua các rào cản đối với sự tham gia của cộng đồng bao gồm ngôn ngữ, tiếp cận kỹ thuật số và/hoặc khuyết tật.

**Tiêu chí phụ:**

Để đảm bảo phạm vi của bốn nhóm rào cản đã xác định, chúng tôi sẽ chọn ít nhất một tổ chức đáp ứng các tiêu chí phụ sau:

• Ngôn ngữ (thông thạo và hiểu một trong các ngôn ngữ ưu tiên)

• Địa lý (làm việc với dân số ở một trong các quận/vùng lân cận ưu tiên)

• Tình trạng khuyết tật (có kinh nghiệm làm việc với người khuyết tật)

**Vai Trò & Trách Nhiệm của CBO**

• Tư vấn về việc phát triển thông điệp bằng ngôn ngữ đơn giản, qua đó truyền đạt rõ ràng và hiệu quả mục đích của Ủy Ban, các câu hỏi chính và yêu cầu tiếp cận cộng đồng.

• Xây dựng kế hoạch tiếp cận cộng đồng lấy công bằng làm trung tâm của riêng mình (với sự hỗ trợ của Tư Vấn Viên và thấm nhuần triết lý cam kết của SOMOS Mayfair).

• Tiến hành tiếp cận với (những) nhóm dân cư ưu tiên để cung cấp thông tin cơ bản và lịch sử của Hiến Chương Thành Phố San Jose để các thành viên cộng đồng hiểu được bối cảnh lịch sử lớn hơn, và để thúc đẩy các buổi điều trần công khai sắp tới.

* *(****Ghi chú:*** *Danh sách chính xác sẽ là duy nhất cho mỗi CBO tùy thuộc vào các nhóm dân số và khu vực địa lý của họ.)*

• Đặt ra các kỳ vọng rõ ràng về sự tham gia của các thành viên cộng đồng, và cách thức mà ý kiến đóng góp của họ sẽ được sử dụng trong phạm vi công việc của ủy ban.

• Thu thập thông tin liên lạc của những người quan tâm đến việc tham dự các phiên điều trần công khai.

* *(****Ghi chú:*** *Việc thu thập 30 địa chỉ liên hệ có thể yêu cầu phải tiến hành tiếp cận với hơn 100 người.)*

• Thu thập ý kiến ​​từ các thành viên cộng đồng, những người không thể hoặc không muốn phát biểu tại các buổi điều trần công khai.

• Đưa ra lời nhắc cho tất cả các liên hệ 1 tuần và 1 ngày trước ngày diễn ra phiên điều trần bằng cuộc gọi điện thoại, tin nhắn văn bản, WhatsApp, WeChat, email hoặc kênh khác (tùy thuộc vào sở thích của nhóm cộng đồng).

• Cung cấp hỗ trợ, khi cần thiết, để thu hẹp các rào cản phân chia kỹ thuật số đối với các phiên điều trần.

• Cung cấp bản tóm tắt các ý kiến ​​nghe được từ các thành viên cộng đồng, những người không thể hoặc không muốn phát biểu tại một buổi điều trần công khai.

• Cung cấp báo cáo hàng tháng cho Tư Vấn Viên bao gồm: tiếp cận đã thực hiện, số lượng và nhân khẩu học của các địa chỉ liên hệ đã thu thập, và số lượng và phương pháp nhắc nhở.

### Các Giai Đoạn Tiếp Cận và Tương Tác

Việc tiếp cận và tham gia xung quanh các phiên điều trần công khai của Ủy Ban sẽ được tổ chức trong các giai đoạn sau.

**• Giai Đoạn 1: Lập Kế Hoạch và Quan Hệ Đối Tác (Tháng Năm - Tháng Sáu)**

* Xác định & thu hút các đối tác CBO.
* Hoàn thiện phương pháp tiếp cận và lịch trình với ý kiến đóng góp của CBO.

**• Giai Đoạn 2: Thông Báo và Phát Triển Tài Sản Đảm Bảo (Tháng Sáu)**

* Xây dựng thông báo (với sự tham vấn của các CBO) để truyền đạt rõ ràng và hiệu quả mục đích của Ủy Ban, các câu hỏi chính và các yêu cầu tiếp cận cộng đồng.
* Xác định và sửa đổi các tài liệu quan trọng cung cấp thông tin cơ bản về Ủy Ban.
* Tạo các yếu tố tài sản đảm bảo chính để tiếp cận và tương tác (xúc tiến các phiên điều trần công khai).
* Dịch tài liệu và tài sản đảm bảo.

**• Giai Đoạn 3: Tiếp Cận và Tương Tác (Tháng Sáu - Tháng Mười)**

* Phối hợp với các CBO, Ủy Viên Hội Đồng và Nhân Viên Thành Phố để thúc đẩy các phiên điều trần công khai sắp tới (và các cuộc họp của Ủy Ban) và cuối cùng là trình bày phản hồi về (các) báo cáo cuối cùng cho Hội Đồng.

**• Giai Đoạn 4: Báo Cáo Lại (TBD)**

* Đóng vòng phản hồi với các cư dân tham gia bằng cách trao đổi về việc ý kiến đóng góp của họ được đưa vào báo cáo với Hội Đồng như thế nào.

### Các Kênh và Hoạt Động Tiếp Cận và Tương Tác

Ủy Ban Xét Duyệt Hiến Chương sẽ tổ chức các kênh sau để giáo dục cộng đồng và lấy ý kiến đóng góp:

• Trang Web của Ủy Ban

* Nghị trình dành cho CRC được đăng trên Trang Tại Chỗ của Thành Phố cùng với tất cả các nghị trình khác

• Họp Ủy Ban

* Các Cuộc Họp Ủy Ban được phát trực tiếp qua Youtube.

• Điều Trần Công Khai về các câu hỏi hoặc đề xuất chính (có thông dịch)

* Thời gian họp ưu tiên: Thứ Hai, Thứ Tư, Thứ Năm 6 giờ chiều đến 8 giờ tối; Thứ Bảy 11 giờ sáng đến 1 giờ chiều

• Email danh sách các bên liên quan, bản tin thành phố, bản tin hội đồng, v.v.

* Mỗi Ủy Viên được khuyến khích thúc đẩy các cuộc họp của Ủy Ban và các phiên điều trần công khai tới mạng lưới của họ. Xem Phụ Lục A về Danh Sách Tiếp Cận Cộng Đồng.

• Phương tiện truyền thông mạng xã hội thông qua Sở của Thành Phố và tài khoản Ủy Viên Hội Đồng

* Các nghị trình của CRC được gửi tới Hội Đồng Thành Phố và các Ủy Viên khác để biết thông tin và sự quảng bá của họ.
* Tài khoản Twitter của Thư Ký Thành Phố cũng đăng một liên kết đến nghị trình.

• Tiếp cận và tương tác với đối tác cộng đồng (xem ở trên)

• Tài sản đảm bảo (sẽ được dịch, toàn bộ danh sách TBD)

* Nghị quyết đã được dịch
* Hiến Chương 101
* Các tài liệu tiếp cận khác, như đã được xác định (ví dụ: tờ rơi có tổng quan về Ủy Ban Xét Duyệt Hiến Chương cùng với ngày diễn ra điều trần công khai)

## Thông Báo Công Khai Xét Duyệt Hiến Chương (Sẽ Được Cập Nhật)

Hiến chương của San Jose giống như một “hiến pháp” địa phương xác định cách thức hoạt động của Thành Phố. Hiến Chương quy định quyền hạn của Thị Trưởng và Hội Đồng Thành Phố, và hướng dẫn công việc hàng ngày của nhân viên Thành Phố.

Mùa hè năm ngoái, Hội Đồng Thành Phố đã thành lập Ủy Ban Xét Duyệt Hiến Chương để thảo luận về những thay đổi tiềm năng đối với hiến chương của Thành Phố. Mỗi Thành Viên Hội Đồng và Thị Trưởng đã chỉ định 23 cư dân để dẫn dắt cuộc trò chuyện quan trọng về sự cân bằng quyền lực trong chính phủ của San Jose. Mục tiêu là nâng cao trách nhiệm giải trình, đại diện và sự toàn diện tại Tòa Thị Chính. Vào cuối năm, Ủy Ban sẽ đưa ra các khuyến nghị cho Hội Đồng có khả năng định hình tương lai của San Jose.

Quý vị sẽ thay đổi điều gì? Ủy Ban muốn sự giúp đỡ của quý vị để có được tiếng nói của cộng đồng trong việc ra quyết định của chính phủ. Đừng bỏ lỡ đây là cơ hội chỉ có một lần trong đời để chia sẻ ý tưởng của quý vị về cách cải thiện Tòa Thị Chính.

Quý vị có thể tìm hiểu thêm và đăng ký nhận thông báo tại  
sanjoseca.gov/charter-review-commission.

# Phụ Lục A - Danh Sách Tiếp Cận Cộng Đồng

Các tổ chức sau đây đã được các Ủy Viên đề xuất là những cá nhân, mạng lưới và tổ chức quan trọng cho hoạt động tiếp cận sắp diễn ra của họ. *Các mục chung cần thông tin chi tiết hơn được biểu thị bằng chữ in nghiêng*.

|  |  |
| --- | --- |
| **Tổ Chức** | **Ủy Viên** |
| **Tổ Chức Vận Động** | |
| Amigos de Guadalupe -Trung Tâm Công Lý & Trao Quyền | Ủy Viên Barousse |
| Tổ Chức Người Mỹ Châu Á vì Sự Tham Gia Cộng Đồng | Ủy Viên Matsumura |
| Liên Minh Luật Châu Á | Ủy Viên Matsumura |
| Tổ Chức Black Leadership Kitchen Cabinet | Ủy Viên Matsumura |
| Tổ Chức Lịch Sử Người Latin | Ủy Viên Posadas |
| Hiệp Hội Quốc Gia vì Sự Tiến Bộ của Người Da Màu (NAACP) | Ủy Viên Matsumura |
| Mạng Lưới Lãnh Đạo Hành Động Bình Đằng Chủng Tộc (REAL) | Ủy Viên Matsumura |
| Tổ Chức Si Se Puede Collective | Ủy Viên Amador |
| SOMOS Mayfair | Ủy Viên Matsumura  Ủy Viên Amador |
| Hội Đồng Lao Động Vịnh South | Ủy Viên Matsumura |
| Tổ Chức Working Partnerships USA | Ủy Viên Matsumura |
| **Nhà Ở / Địa Ốc** | |
| Các chuyên gia Địa Ốc San Jose | Ủy Viên Monley |
| Tổ Chức Người Môi Giới San Jose | Ủy Viên Matsumura |
| Hiệp Hội Môi Giới Quận Santa Clara | Ủy Viên Monley |
| Mạng lưới môi giới tại Compass (văn phòng SJ) | Ủy Viên Monley |
| SCCAOR | Ủy Viên Monley |
| *các thực thể nhà ở địa phương* | Ủy Viên Segura |
| *Các nhóm người Việt Nam* | Ủy Viên Posadas |
| *Các cư dân người Việt Nam trong toàn thành phố* | Ủy Viên Diep |
| **Các Tổ Chức Cộng Đồng** | |
| Nhóm Lãnh Đạo Quận 9 | Ủy Viên Percival |
| Nhóm lãnh đạo Quận 1 | Ủy Viên Zhao |
| Liên Hiệp Quận 5 | Ủy Viên Barocio |
| Tổ Chức Cùng Hành Động trong Cộng Đồng | Ủy Viên Matsumura |
| Dịch Vụ Cộng Đồng Sacred Heart | Ủy Viên Matsumura |
| Liên Hiệp Việt | Ủy Viên Matsumura |

|  |  |
| --- | --- |
| Hội Nghị Bàn Tròn Người Mỹ Gốc Việt | Ủy Viên Johnson |
| **Các Liên Hiệp Vùng Lân Cận** | |
| Nhóm Mạng Xã Hội East Foothills | Ủy Viên Barocio |
| Hội Đồng Cộng Đồng Cambrian | Ủy Viên Percival |
| Liên Hiệp Vùng Lân Cận College Park | Ủy Viên Monley |
| Liên Hiệp Vùng Lân Cận Quận 1 | Ủy Viên Zhao |
| Nhóm Vùng Lân Cận Quận 4 | Ủy Viên Diep |
| Liên Hiệp Vùng Lân Cận Quận 6 | Ủy Viên Monley |
| Liên Hiệp Vùng Lân Cận Quận 8: Liên Hiệp Vùng Lân Cận Brahms/Edgeview, Liên Hiệp Vùng Lân Cận Evergreen Leadership, Liên Hiệp Vùng Lân Cận Norwood, Liên Hiệp Vùng Lân Cận Silver Oak, Hội Nghị Bàn Tròn Cộng Đồng Quận 8, Liên Hiệp Vùng Lân Cận Meadowfair, và Liên Hiệp Vùng Lân Cận Welch Park, | Ủy Viên Barousse |
| Ủy Ban Hành Động Alum Rock Village (ARVAC) | Ủy Viên Barocio |
| Các nhóm lên kế hoạch vùng lân cận trong Quận 10 | Ủy Viên Maitski |
| Chủ Tịch Liên Hiệp Bảo Tồn Rosegarden | Ủy Viên Monley |
| Chủ Tịch Liên Hiệp Vùng Lân Cận Shasta-Hanchett | Ủy Viên Monley |
| Tổ Chức We and Our Neighbors | Ủy Viên Percival |
| *Vùng lân cận khu trung tâm* | Ủy Viên Posadas |
| *Các liên hiệp vùng lân cận* | Ủy Viên Amador |
| **Các Quan Chức Được Bầu Cử** | |
| Thành viên hội đồng Jimenez | Ủy Viên Johnson |
| Các thành viên hội đồng ở Quận 9 | Ủy Viên J LeZotte |
| Các thành viên hội đồng ở Quận 10 | Ủy Viên J LeZotte |
| Nhân viên Thành Phố hiện tại và trước đây | Ủy Viên Matsumura |
| Cựu Thành viên hội đồng Ken Yeager | Ủy Viên Monley |
| Cựu Thành viên hội đồng Pierluigi Oliverio | Ủy Viên Monley |
| *Các chính trị gia địa phương* | Ủy Viên Segura |
| **Lãnh Đạo + Thành Viên Cộng Đồng** | |
| Chava Bustamante | Ủy Viên Barousse, Ủy Viên Matsumura |
| Jake Tonkel | Ủy Viên Matsumura |
| Ellina Yin | Ủy Viên Matsumura |
| Chris Luebcke | Ủy Viên Matsumura |
| Mira Karthik | Ủy Viên Matsumura |
| Lam Nguyen, | Ủy Viên Matsumura |
| Rosie Zepeda, | Ủy Viên Matsumura |
| Jenny Higgins Bradanini | Ủy Viên Matsumura |
| Kevin Ma | Ủy Viên Matsumura |

|  |  |
| --- | --- |
| Brenda Zendejas | Ủy Viên Matsumura |
| Tiến Sĩ Terry Christensen | Ủy Viên Matsumura |
| Bob Brownstein | Ủy Viên Matsumura |
| Patricia Gardner | Ủy Viên Matsumura |
| Bob Staedler | Ủy Viên Matsumura |
| *Các nhóm lãnh đạo* | Ủy Viên LeZotte |
| *Những người tổ chức cộng đồng vùng lân cận* | Ủy Viên Segura |
| **Các Tổ Chức Chính Trị** | |
| Ủy Ban Bầu Cử Đô Thị Bay Area (BAYMEC) | Ủy Viên Matsumura |
| Hội Đồng về Mối Quan Hệ với Người Mỹ theo đạo Hồi | Ủy Viên Matsumura |
| Liên Minh Phụ Nữ Bầu Cử | Ủy Viên Matsumura |
| **Mạng Lưới Nhà Trường + Phụ Huynh** | |
| Các mạng lưới SJSU | Ủy Viên Posadas |
| *các học khu* | Ủy Viên Amador |
| *Tổ Chức Giáo Dục* | Ủy Viên Segura |
| **Truyền Thông** | |
| NextDoor | Ủy Viên Zhao |
| Silicon Valley De-Bug | Ủy Viên Matsumura  Ủy Viên Barousse |
| **Các Hiệp Hội Thành Phố** | |
| *mạng lưới các hiệp hội* | Ủy Viên Posadas |
| *Các Hiệp Hội Thành Phố* | Ủy Viên Matsumura |
| **Tổ Chức vì Lợi Ích Doanh Nghiệp** | |
| Tổ Chức Latino Business Foundation | Ủy Viên Matsumura |
| Hội Đồng Phi Lợi Nhuận Thung Lũng Silicon | Ủy Viên Matsumura |
| *các doanh nghiệp địa phương, v.v.* | Ủy Viên Segura |
| **Được đề xuất** | |
| ủy viên cấp cao và tất cả những ủy viên và các ban hiện thời khác của thành phố | *Được đề xuất* |
| Những nhà lãnh đạo vùng lân cận trong thành phố. | *Được đề xuất* |
| Liên Minh Lãnh Đạo Người Latin | *Được đề xuất* |
| Liên Hiệp Người Latin | *Được đề xuất* |
| ICAN | *Được đề xuất* |

# Phụ Lục B - Các Tài Liệu Liên Quan

Phiên bản mới nhất của các tài liệu này [có thể tìm thấy tại đây](https://drive.google.com/drive/folders/1Npkpl-5VffeDEK9fEe_Ahdldy0GOehtK?usp=sharing).

• Chủ Đề và Nhiệm Vụ của Tiểu Ban DỰ THẢO

• Mẫu Bản Ghi Nhớ Khuyến Nghị DỰ THẢO

• Mẫu Kế Hoạch Làm Việc của Tiểu Ban DỰ THẢO

• Mẫu Ghi Chú & Nghị Trình Họp Tiểu Ban DỰ THẢO

# Bản Sửa Đổi

• Ngày 14 tháng Bảy, 2021 - Cập nhật lịch trình để phản ánh các chủ đề đã sửa đổi cho các phiên điều trần công khai

1. 2019 Census Data - World Population Review - San lose, CA (Dữ Liệu Điều Tra Dân Số Năm 2019 - Đánh Giá Dân Số Thế Giới - San jose, CA) [↑](#footnote-ref-1)
2. 2010 Census Data - San Jose, CA (Dữ Liệu Điều Tra Dân Số Năm 2010 - San Jose, CA) [↑](#footnote-ref-2)
3. World Population Review - San Jose, CA (Đánh Giá Dân Số Thế Giới - San Jose, CA) [↑](#footnote-ref-3)
4. [Census.gov - San Jose, CA](https://www.census.gov/quickfacts/fact/table/sanjosecitycalifornia/PST040219%23PST040219) [↑](#footnote-ref-4)
5. [San Jose Household Income Map](https://bestneighborhood.org/household-income-san-jose-ca/) (Sơ Đồ Thu Nhập Hộ Gia Đình ở San Jose) [↑](#footnote-ref-5)